

143620 / 143621 / 143623 / 143625 / 143626 /
143629 / 1000713

Leuchte für 1-Phasen-Stromschiene 230V
Luminaire for 1-phase rail 230V
Luminaire pour système de rail 1 allumage 230V
Luminaria para carril 1 fase 230V
Lampada per sistemi binario monofase 230V
Lamp voor 1 fase-rail 230V



QPAR111, GU10, 75W max.
Ø 15,0 x 12,0 cm
0,54 kg

DEUTSCH

Verwenden Sie die Leuchte nur in Verbindung mit dem entsprechenden Stromschiensystem.
Beachten Sie unbedingt die Betriebsanleitung des Schienensystems.
Schalten Sie vor dem Einsetzen das System spannungsfrei.
Wenden Sie beim Einsetzen keine Gewalt an.
Decken Sie die Leuchte nicht ab.
Hängen und befestigen Sie nichts an der Leuchte.

ENGLISH

Operate this fitting only with the corresponding rail-system.
Note the manual of the rail-system.
Switch the rail system dead before attaching the fitting.
Do not use force when attaching the fitting.
Do not cover the fitting.
Do not hang or fasten anything on the fitting.

FRANÇAIS

Veillez utiliser le luminaire seulement avec le système de rails conducteur adéquat.
Veillez respecter absolument le mode d'emploi du système de rails conducteur.
Mettez le système hors tension avant la mise en place.
En mettant l'adaptateur, ne forcez pas.
Ne couvrez pas le produit.
N'accrochez ni ne fixez rien au produit.

ESPAÑOL

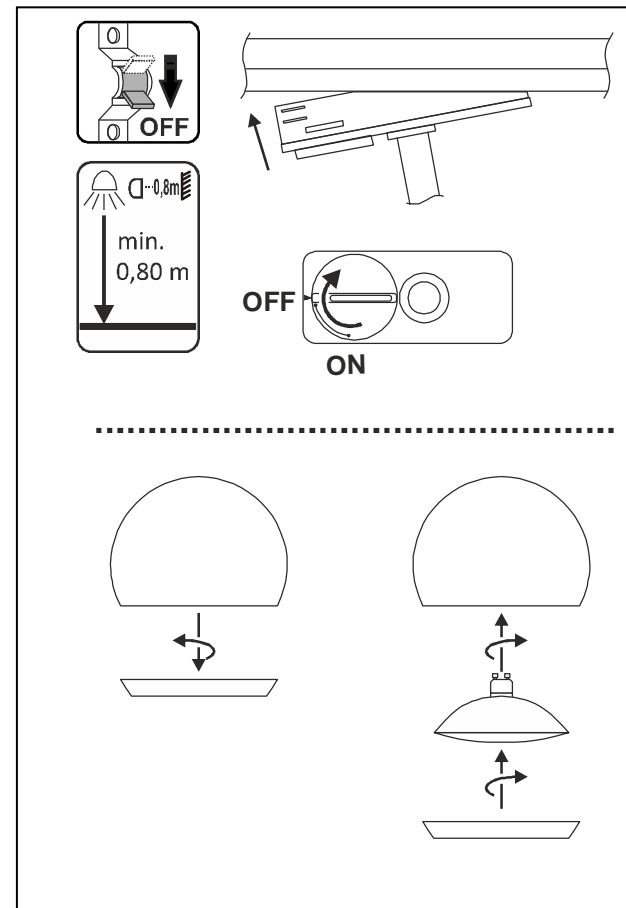
Utilice la luminaria solamente junto con el sistema de carriles de alimentación correspondiente.
Tenga en cuenta en todo caso las instrucciones de servicio del sistema de carriles de alimentación.
Antes de colocar el adaptador desconecte el sistema de la red de alimentación.
No utilice fuerza para colocar el adaptador.
No cubra el producto.
No cuelgue ni fije nada en el producto.

ITALIANO

Faccia uso dell'apparecchiatura d'illuminazione esclusivamente in collegamento con il sistema di guide elettriche corrispondente.
Si attenga assolutamente alle istruzioni di funzionamento del sistema di guide elettriche.
Imposti il sistema a tensione zero prima del montaggio.
Non faccia uso della forza nel montaggio.
Non copra l'apparecchiatura d'illuminazione.
Non appenda o fissi nulla sull'apparecchiatura luminosa.

NEDERLANDS

Gebruik de lamp slechts in verbinding met het passende stroomrailsysteem.
Let in ieder geval op de gebruiksaanwijzing van het stroomrailsysteem.
Schakel voor het inzetten van het systeem de netspanning uit.
Geen geweld gebruiken bij het inzetten van de adapter.
Het product niet afdekken.
Niets aan het product hangen of bevestigen.



Art.-Nr. 143620 / 143621 / 143623 / 143625 / 143626 / 143629 / 1000713

12.07.2017 © SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany,
Tel. +49 (0)2451 4833-0

Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Made in China.

143620 / 143621 / 143623 / 143625 / 143626 /
143629 / 1000713

Lampe for strømskinnesystemer 1 faset 230V
Lampa dla jednofazowej szyny prądowej 230V
Светильник для 1-фазной токоведущей шины 230 В
Lampa för 1-fas strömskena 230V
Lamba, 1 fazlı akım rayı 230V
Lámpatest 1 fázisú sínhez, 230V



QPAR111, GU10, 75W max.
Ø 15,0 x 12,0 cm
0,54 kg

DANSK

Brug lyset kun i forbindelse med tilsvarende strømskinnesystemet.
Endelig ta hensyn til vejledningen af strømskinnesystemet.
Før du indsætter det slut systemet spændingsfri.
Ikke brug vold ved indsættningen.
Ikke afdæk lyset.
Ikke hæng og fastgør noget på lyset.

JĘZYK POLSKI

Używaj lampy tylko w połączeniu z odpowiednim system szyn prądowych.
Koniecznie zapoznaj się z instrukcją obsługi systemu szyn prądowych.
Przed montażem odłącz system od napicia.
Podczas montażu nie wolno używać siły.
Nie wolno zakrywać lampy.
Nie wolno mocować żadnych przedmiotów do lampy ani nic na niej zawieszać.

РУССКИЙ

Используйте светильник только с соответствующей системой токоведущей шиной.
Обязательно соблюдайте руководство по эксплуатации системы токоведущей шины.
Перед установкой светильника отключите питание системы.
При установке не нажимайте сильно на светильник.
Не накрывайте светильник.
Ничего не подвешивайте и не крепите на светильнике.

SVENSKA

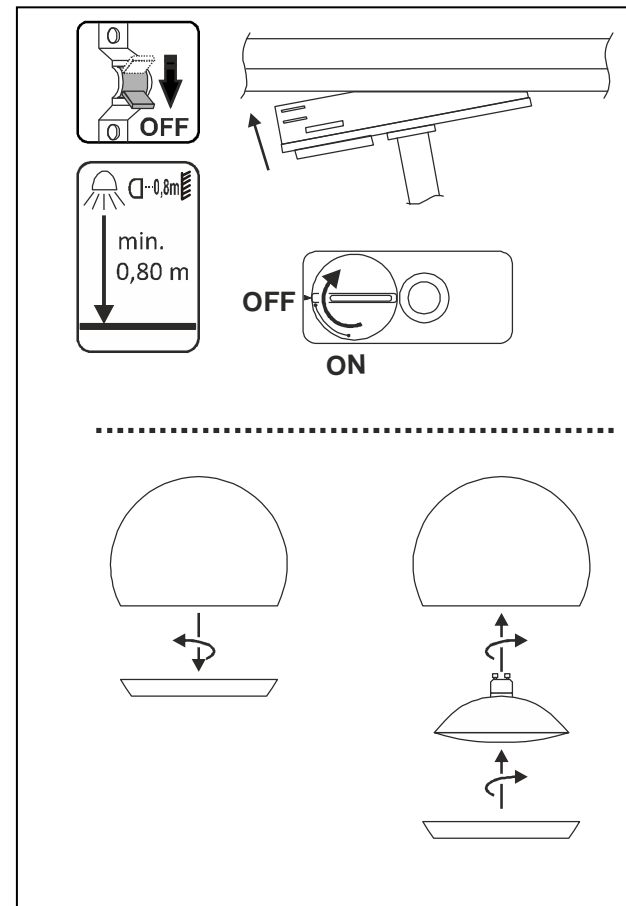
Använd endast lampan tillsammans med tillhörande skensystem.
Beakta bruksanvisningen för skensystemet.
Koppla bort spänningen från systemet före montering.
Använd inte våld vid monteringen.
Täck inte för lampan.
Häng eller fäst ingenting på lampan.

TÜRKÇE

Lampayı sadece uygun bir akım rayı sistemi ile birlikte kullanın.
Ray sisteminin kullanma kılavuzunu mutlaka dikkate alın.
Yerleştirmeden önce elektriğini kesin.
Yerleştirirken zorlama yapmayın.
Lambanın üzerini örtmeyin.
Lambaya hiçbir nesne asmayın ya da tutturmayın.

MAGYAR

Ezt a lámpatestet csak a hozzávaló sínrendszerrel együtt alkalmazza.
Nézze át a sínrendszer használati utasítását.
Áramtalanítsa a sínrendszer mielőtt felhelyezi a lámpatesteket.
Ha a sínrendszer áram alatt van, ne csatlakoztassa a lámpatesteket.
Ne fedje le semmivel a lámpatestet.
Ne függesszen vagy rögzítsen semmit a lámpatestre.



Art.-Nr. 143620 / 143621 / 143623 / 143625 / 143626 / 143629 / 1000713

12.07.2017 © SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany,
Tel. +49 (0)2451 4833-0

Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknik değışiklik yapma hakkı saklıdır. Made in China.

Импортер: ООО «Марбел»
190005, г. Санкт-Петербург,
Митрофаньевское шоссе, 2 корп. 2
Тел./факс +7 (812) 644-6789
www.marbel.ru



D Entsorgungshinweis (Europäische Union):

Produkt nicht im Hausmüll entsorgen!

Produkte mit diesem Symbol sind entsprechend der Richtlinie(WEEE, 2012/19) über Elektro-und Elektronik-Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte zu entsorgen!

EN Note on Disposal (European Union):

Do not dispose the product with the regular household waste!

Products bearing this symbol must be disposed according to the *Waste Electrical and Electronic Equipment Directive* at a local collection point for electronic waste.

FR Information de recyclage (Union européenne):

Ne recyclez pas le produit avec les ordures ménagères!

Les produits qui présentent ce symbole sont à recycler suivant la directive (WEEE, 2012/19) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, via des points de collecte pour appareils électriques usagés!

ES Indicaciones para la eliminación (Unión Europea):

¡No tirar el producto con la basura doméstica!

Los productos con este símbolo deben eliminarse, de acuerdo con la directiva (WEEE, 2012/19) sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, llevándolos a los puntos de recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos locales.

IT INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151

"Attuazione delle Direttive 2002/95/CE,

2002/96/CE e 2012/19/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze

pericolose nelle apparecchiature

elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento ei rifiuti".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura

NL Afvalverwijdering (Europese Unie):

Het product niet via het huishoudelijk afval weggoeien! Producten met dit

symbool dienen in overeenstemming met richtlijn (WEEE, 2012/19) via elektrische en elektronische apparatuur bij de plaatselijke inzamelpunten voor elektrisch afval te worden verwijderd!

DK Henvisning om bortskafning (EU):

Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet!

Produkter med dette symbol skal i henhold til direktivet (WEEE, 2012/19) om affald af elektrisk og elektronisk udstyr bortskaffes via de lokale indsamlingssteder for gamle el-apparater!

PL Wskazówka dotycząca utylizacji (Unia Europejska):

Nie wolno wyrzucać produktu do śmieci domowych!

Produkty oznakowane tym symbolem należy utylizować zgodnie z wytycznymi (WEEE, 2012/19) dotyczącymi starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych w miejscowych punktach gromadzenia odpadów elektrycznych!

RU Указание по утилизации (Европейский Союз):

Не утилизировать прибор вместе с бытовыми отходами!

Продукты с подобным обозначением в соотв. с Положением (WEEE, 2012/19) по утилизации старых электрических и электронных приборов необходимо утилизировать через специальные пункты сбора старых электроприборов!

SE Anvisningar för sophantering (Europeiska Unionen):

Produkten får ej kastas i hushållssoporna!

Produkter som är märkta med denna symbolen ska kastas i enlighet med riktlinjerna (WEEE, 2012/19) för elektriska och elektroniska apparater på de lokala uppsamlingsställena för el- och elektronikskrot.

TR Tasfiye açıklaması (Avrupa Birliği):

Ürünü ev çöpüyle birlikte atmayın!

Bu sembolü taşıyan ürünler, elektroteknik ve elektronik eski aletlerin yerel elektronik eski aletler toplama yerinde tasfiye edilmesi (WEEE, 2012/19) yönetmeliğine bağlıdır.

HU Hulladékkezelési megjegyzés (Európai Unió)

Ne dobja ki a terméket a hagyományos háztartási szeméttel!

Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket az elektromos és elektronikus hulladék megsemmisítésére vonatkozó direktíva (WEEE, 2012/19) alapján, erre a célre kijelölt gyűjtőhelyeken kell ártalmatlanítani.

